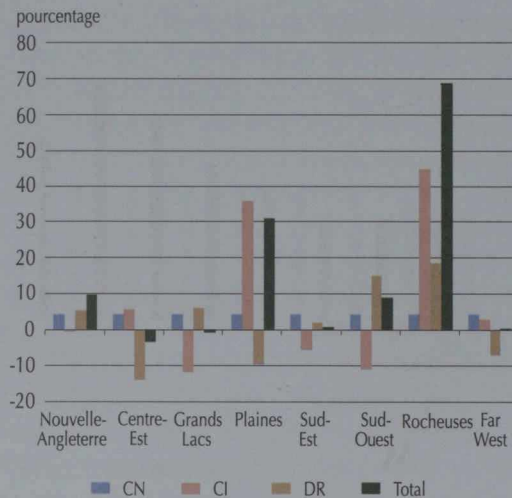


FIGURE 3
Contribution à la croissance des exportations canadiennes par région, 2000-2008



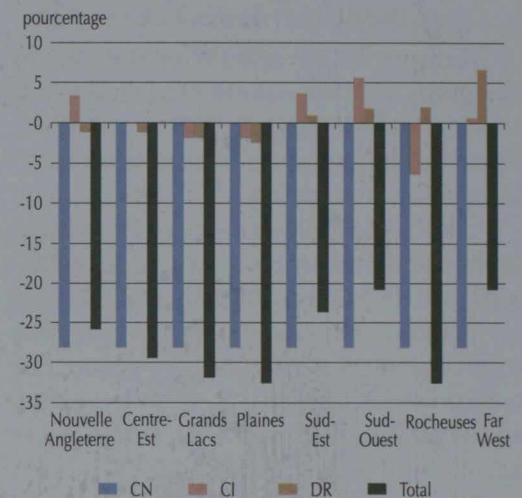
En ce qui a trait aux régions du Sud-Est et du Sud-Ouest, le facteur CI a aiguillonné la croissance des exportations canadiennes. Dans le Sud-Est, un effet modeste mais positif de DR, conjugué à l'effet de CN, a aidé les exportations canadiennes à enregistrer une croissance positive, bien que marginale. Dans le cas de la région du Sud-Ouest, DR a eu un effet plus marqué que dans le Sud-Est, ce qui explique que la croissance des exportations y a été un peu plus vigoureuse.

Enfin, pour ce qui est de la Nouvelle-Angleterre, le facteur DR a produit des gains qui ont été faiblement appuyés par les effets de CI.

3,7 milliards de dollars. Trois produits expliquent la plus grande partie du déclin observé : le minerai de fer, en baisse de 399 millions de dollars (46,2 p. 100), le charbon, en baisse de 176 millions de dollars (60,5 p. 100) et le minerai de cuivre, en baisse de 166 millions de dollars (66,4 p. 100). Pour la plupart, ces pertes effacent les gains enregistrés pour ces produits en 2008.

La **Corée du Sud** occupait le septième rang en 2009, mais les exportations vers ce pays ont régressé de 309,5 millions de dollars (8,1 p. 100), à 3,5 milliards de dollars. L'essentiel des pertes est attribuable au char-

FIGURE 4
Contribution à la croissance des exportations canadiennes par région, 2009



De 2008 à 2009, l'impact de la récession est manifeste : le facteur CN a dominé la mauvaise performance des exportations du Canada partout aux États-Unis (figure 4); les exportations canadiennes aux États-Unis ont fléchi de 28,1 p. 100 (CN), les pertes touchant l'ensemble des huit régions. Les effets positifs mais limités de CI en Nouvelle-Angleterre, dans le Sud-Est et dans le Sud-Ouest ont aidé à atténuer le recul des exportations vers ces régions en 2009, comme c'est le cas des modestes effets positifs de DR dans les régions du Far West, du Sud-Est et du Sud-Ouest.

bon, au nickel et à la pâte de bois, qui ont diminué, respectivement, de 216 millions de dollars (16,9 p. 100), 173 millions de dollars (78,5 p. 100) et 155 millions de dollars (40,2 p. 100).

Les **Pays-Bas** se classaient au huitième rang en 2009. Les exportations vers ce pays étaient en baisse de 942 millions de dollars (25,4 p. 100), à 2,8 milliards de dollars. Des baisses de 372 millions de dollars (68,8 p. 100) des exportations d'aluminium brut, de 237 millions de dollars (30,8 p. 100) de pétrole non brut, de 102 millions de dollars (38,3 p. 100) de